

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نېاشد تن من مېباد
همه سر به سر تن به کشتن دهيم

بدین بوم و بر زنده یک تن مېباد
از آن به که کشور به دشمن دهيم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Iran's M.

آئينه ايران

تفسیری به قلم رودلف خیملی*
برگردان از: حمید بهشتی
۲۵ جون ۲۰۱۳

حسن روحانی رئیس جمهور تازه ایران امید به اصلاحات در تهران

رها نمودن رسانه ها از بند، بهبودی موقعیت زنان، جاری نمودن مقررات حقوق شهروندی: رئیس جمهور آینده ایران حسن روحانی به عنوان تنها نامزد این پست قول تحول به اصلاحات را داده است. او مخالف نظام نیست، با اینحال اکنون آغاز بخش تازه ای امکان پذیر گشته است. البته اگر همه شرایط مساعد باشند.

رئیس جمهور آینده ایران حسن روحانی پیروزی خویش را مدیون عدم رضایت ملت است. نارضایتی از وضع اسفبار اقتصاد، از فقدان آزادی سیاسی و انزوای بین المللی. وی تنها نامزدی بود که با تکیه بر خود و گذشته خویش قول تحولی را برای اصلاحات داد.

این که او در اولین دور انتخابات موفق گشت برای محافظه کاران درسی است؛ نامزدهای آنها به طرز خجالت آوری به شدت شکست خوردند. «احمدی، بای- بای» شعار مردم در خیابان های تهران بود و با بوق زدن های ممتد شغف و سرور خویش را نشان می دادند. حال برگ جدیدی می تواند آغاز گردد، البته اگر همه شرایط مساعد باشند. جنبش اصلاحات ایران از حالت گرفتگی خود بیدار شده است و دوباره به صورت نیروی توانمندی در خواهد آمد. خلاف ۴ سال پیش، در انتخاب سوال بر انگیز مجدد محمود احمدی نژاد، هیچ کس از تقلب شکایت ندارد. بسیاری از انتخاب کنندگان مغبون آنزمان که امیدشان را از دست داده بودند، مجددا جرأت یافته و به پای صندوق های رأی رفتند. جوانان و زنان از روحانی پیروی می کنند.

نیاز به اصلاح طلبی میانه رو برای نجات نظام

۱- حمایت از روحانی توسط رئیس جمهور اصلاح طلب محمد خاتمی و هاشمی رفسنجانی مهم ترین عامل پیروزی وی در انتخابات بود. اما معلوم نیست که آیا رهبر انقلاب آیت الله علی خامنه ای از پیاده کردن اصلاحاتی که رئیس جمهور تازه قول داده است، پشتیبانی نماید.

در حال حاضر برنده انتخابات دشمنان بسیاری ندارد. این که رئیس جمهور اصلاحگر سابق، محمد خاتمی و هاشمی رفسنجانی که عملگرای با تجربه ایست از او حمایت کردند به موفقیت او بسیار یاری رساند. آیت الله علی خامنه ای که

رهبر روحانی کشور است به نحو بارزی به او تبریک گفت و از همگان خواست که از رئیس جمهور همه ملت حمایت نمایند. این امر مهمی است: خامنه ای حق تعیین کنندگی در کلیه امور را دارد.

این نظریه که گزینش نامزدها از هنگام پویش تا رسیدن به نتیجه کاملاً یک بازی محاسبه شده بوده است که سرانجام نیز قرعه آن به درستی کشیده شد، به زودی هواداران خویش را خواهد یافت. دستکم اینست که خامنه ای در آغاز کار چوب لای چرخ مرد جدید نخواهد نهاد. او از عوامل تعیین کننده خویش نه در این راستا استفاده نمود که به جانبداری از افراد محافظه کار تحت حمایتش پردازد و نه در این راستا که از روحانی ممانعت به عمل آورد.

شاید آیت الله حقیقتاً به این نظر رسیده باشد که از سقوط کشور با شعار تنها نمی توان پیشگیری نمود و به یک اصلاحگر میانه رو نیاز است، تا هم نظام و هم شخص او را نجات دهد. روحانی دارای این قابلیت است که رئیس جمهور توانائی گردد.

۲- مایه امید تازه در دعوای هسته ئی: به مناسبت انتخاب روحانی از جانب پایتخت های کشورهای غربی تبریک گفته شد، زیرا او آمادگی خویش را برای موافقت با راه حل های عملی اعلام نموده است.

البته او مخالف نظام نمی باشد. بلکه یکی از مردان دستگاه است که در بالاترین مناصب بدان خدمت نموده است، حتاً مدت زیادی به نمایندگی خامنه ای در شورای امنیت ملی بود. اما اروپائیان در او طرف گفت و گوی با فرهنگ و مبادی آدابی را یافتند که توسط وی در دهه گذشته دعوای آزارکننده هسته ئی نزدیک بود به پایان رسد.

هیچ کس بهتر از او نمی دانست که رسیدن به راه حل فقط در صورتی ممکن بود که پیشتر از آن گُرگِری جنگ میان امریکا و ایران بخوابد. هنگامی که احمدی نژاد اعصاب خورد کن بر سر کار آمد، نقش روحانی در سیاست خارجی ایران به پایان رسید. روش او با سر از میان دیوار گذشتن نیست.

و این منطقی بود که رئیس جمهور بعدی در انتخابات قول داد به تنش های موجود با غرب خاتمه خواهد داد، تا پیش از هر چیز از تحریم های علیه ایران که برای اقتصاد کشور بار سنگینی می باشند، بکاهد. تحریم های مزبور موجب سقوط ارز ایران بوده و از هر راه حل برای مسائل اجتماعی جلوگیری می نمود. جامعه عمل پوشاندن بدین نوید در میان مردم بسیار طرفدار داشت، اما انجام آن کار ساده ای نیست. ترمیم روابط سست شده با امریکا که مطلوب همگان است نه کار رفسنجانی بود و نه کار خاتمی.

روحانی از حق تغلیظ اورانیوم نخواهد گذشت

۳- مشارکت بالای غیرقابل پیش بینی در انتخابات: برای بسیاری از مردم ایران رئیس جمهور جدید آخرین امید برای تحول است. زیرا او قصد دارد مقرراتی برای حفظ حقوق شهروندی جاری نماید، به موقعیت زنان بهبودی بخشد، رسانه ها را از بندهای موجود برهاند و بر استبداد نیروهای امنیتی مهار زند.

علاوه بر آن روحانی در مقام ریاست جمهور قصد دارد مقرراتی برای حفظ حقوق شهروندان جاری نماید، به موقعیت زنان بهبودی بخشیده، رسانه ها را از قیدو بندهای تحمیلی برهاند و استبداد نیروهای امنیتی را مهار نماید. به گفته او دیگر نباید زندانیان سیاسی وجود داشته باشند. البته : او با دو نامزد بد اقبال ریاست جمهوری سال ۲۰۰۹، میرحسین موسوی و مهدی کروبی اظهار همدردی ننموده است. این که آیا به حصر خانگی آنها پایان داده شود، می تواند آزمونی برای رهائی از فشار و آزادی باشد.

اگر نظری به اطراف ایران در خاورمیانه بیفکنیم، موقعیت برای اصلاحات در وضعیت مناسبی نیست. با بین المللی شدن جنگ داخلی سوریه که ایران در کنار رئیس جمهورش بشار الاسد فعالانه ایستاده است، نمی توان این انتظار را داشت که ایرانیان مواضع مهمی را ترک نمایند. همین امر در مورد مذاکرات اتمی نیز صدق می کند.

روحانی بر این موضع تأکید دارد که کشور او حق مستند به تغلیظ اورانیوم تا میزان ۲۰٪ را داراست. البته در باره چگونگی آن می توان با وی گفت و گو نمود. اما غرب نباید فرصت تجدید مذاکرات را از دست دهد. غرب به روحانی که دست خویش را برای دوستی دراز کند، نباید همانگونه که با خاتمی معامله شد بی اعتنایی نماید. اینکار اشتباه غیر قابل ترمیمی خواهد بود.

* - رودلف خیملی کارشناس امور ایران و گزارشگر قدیمی روزنامه زوددویچه می باشد.

برگرفته از روزنامه زود دویچه ۱۷ جون ۲۰۱۳

<http://www.sueddeutsche.de/politik/neuer-praesident-in-iran-hoffnung-in-teheran-1.1697918>

یادداشت:

با در نظر داشت افشای تعهد نامه ای که ۱۰ رور قبل از انتخابات «حسن روحانی» عنوانی «آیت الله خامنه ای» فرستاده بود و اینک بعد از سپری شدن حدود ۱۰ روز از انتخابات از پرده بیرون افتاده، کاملاً روشن است که کاندیدا و انتخاب «حسن روحانی» همان مهندسی انتخابات به وسیله باند رهبری می باشد، که قبلاً در باره اش صحبت به عمل آمده بود.

در نتیجه گفته می توانیم اینبار هم کلاهی به کشادی خاک ایران از طرف آخوند ها بر سر مردم آن گذاشته شده، و مردم نمی توانند کمترین امیدی به بهبود اوضاع سیاسی- اجتماعی و اقتصادی خویش داشته باشند.

اداره پورتال AA-AA